



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

**Declassified to Public
12 April 2013**

**BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES**

A: **Chea Leang**
TO: **Andrew CAYLEY**
Co-procureurs des CETC

Date: 14 décembre 2009

PAR:
THROUGH:

DE: **LY Chantola**
FROM:

HAM Hel
Greffiers des Co-juges d'instruction

SUBJECT: **DEMANDE DES ACTES D'INSTRUCTION EN DATE DU 11 DECEMBRE 2009**
OBJET:

ឯកសារទទួល	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):	
..... 15 / 12 2009	
ម៉ោង (Time/Heure) :	
10:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé	
du dossier:..... C.A. វិជ្ជ	

Sur instructions des Co-juges d'instruction, nous accusons réception de votre demande en date du 11 décembre 2009 et nous vous informons que cette demande a été versée au dossier.

Les Co-juges d'instruction rendront une ordonnance aussitôt que possible et au plus tard avant la fin de l'instruction.

ឯកសារទទួលបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date /Date de certification):	
..... 15 / 12 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé	
du dossier:..... C.A. វិជ្ជ	

